

## Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár, Szántó u. 5. szám alatti hivatali helyiségében 2023. szeptember 12. napján 13.00 órakor megtartott munkaterv szerinti üléséről.

**Kovács Márk elnök:** Köszöntötte a megjelenteket, a Polgármesteri Hivatal jelenlévő dolgozóit. Megállapította, hogy 3 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. A jelenléti ívet az *1. számú melléklet* tartalmazza.

Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását, amennyiben további javaslat, módosítási indítvány nincs.

A meghívót a *2. számú melléklet* tartalmazza.

### **45/2023. (IX.12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét a kiküldött meghívóban foglaltaknak megfelelően elfogadta.

Felelős: Kovács Márk elnök  
Határidő: közlés (azonnal)

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

### ***Napirend:***

**1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata és Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát nemzetiségi önkormányzatai között kötött megállapodások módosításáról**

Előterjesztő: Szita Károly polgármester  
Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető

**2. Előterjesztés a Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről és az 5/2023.(II.14.) költségvetési határozatának 3. sz. módosításáról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

**3. Előterjesztés a Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető

**4. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök

## ***Napirend tárgyalása:***

### **1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata és Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát nemzetiségi önkormányzatai között kötött megállapodások módosításáról**

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető

*(Az előterjesztést a Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése 2023.09.21-i üléséről készült jegyzőkönyv tartalmazza.)*

**Kovács Márk elnök** ismertette az írásos előterjesztést, melyhez észrevétel, hozzászólás, kérdés nem volt, így kérte az előterjesztés határozati javaslati pontjainak elfogadását.

#### **46/2023. (IX.12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának egységes szerkezetbe foglalt megállapodását az előterjesztés melléklete szerint jóváhagyta, és elfogadásra javasolja Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlésének.

Felelős: Kovács Márk elnök

Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető

Határidő: a közléssel (azonnal)

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

### **2. Előterjesztés a Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről és az 5/2023.(II.14.) költségvetési határozatának 3. sz. módosításáról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök

Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

*(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú mellékleteként csatolva)*

**Kovács Márk elnök:** részletesen ismertette az írásos előterjesztést. A napirendi ponthoz kérdés, észrevétel nem hangzott el, így kérte az előterjesztés elfogadását, és a határozati javaslatnak megfelelően a határozatok meghozatalát.

#### **47/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetésének első félévi teljesítéséről szóló beszámolóját az 3. számú melléklet 1. számú melléklete szerint.

Felelős: Kovács Márk elnök

Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató

Határidő: 2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**48/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat a 37/2023.(V.30.) és a 28/2023. (IV.18.) számú határozattal módosított 5/2023. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy a 2023. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát 3.651e Ft-ra módosítja a 3. számú melléklet 2. számú melléklete szerinti bontásban.

Felelős: Kovács Márk                   elnök  
Közreműködik:                   Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő:                           2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
                          0 nem  
                          0 tartózkodás

**49/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete az elnöki hatáskörbe utalt döntésről szóló beszámolót jóváhagyólag tudomásul veszi.

Felelős:                           Kovács Márk elnök  
Közreműködik:                   Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő:                           2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
                          0 nem  
                          0 tartózkodás

**50/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete úgy határozott, hogy a 2023. november 11-én Nagykanizsán megrendezésre kerülő Országos Horvát Nap rendezvényen történő részvételhez a képviselők számára biztosított busz költségére 90e Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatás terhére.

Felelős:                           Kovács Márk elnök  
Közreműködik:                   Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő:                           2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
                          0 nem  
                          0 tartózkodás

**51/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete úgy határozott, hogy a 2023. novemberében megrendezésre kerülő „Horvát nap” évzáró és évértékelő



nyílt rendezvény reprezentációs költségére 100e Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatás terhére.

Felelős: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő: 2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

### **52/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete úgy határozott, hogy Pécsi Horvát Önkormányzat által 2023. decemberben megrendezésre kerülő karácsonyi koncert belépő jegyére 30e Ft-ot, az odautazás buszköltségére 71e Ft-ot, valamint ennek 33,04%-os reprezentációs adójára 24e Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatás terhére.

Felelős: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő: 2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

### **3. Előterjesztés a Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető  
(Az előterjesztés és az egységes szerkezetbe foglalt szervezeti és működési szabályzat a jegyzőkönyv 4. számú mellékleteként csatolva)

**Kovács Márk elnök:** ismertette az írásos előterjesztést. A napirendi ponthoz kérdés, észrevétel nem hangzott el, így kérte az előterjesztés, és az egységes szerkezetű szervezeti és működési szabályzat elfogadását.

### **53/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata az egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzatát az előterjesztés melléklete szerint elfogadja.

Felelős: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető  
Határidő: a közléssel (azonnal)

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

#### 4. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról

Előterjesztő:

Kovács Márk elnök

**Kovács Márk elnök** elmondta, hogy a „Két kultúra egy asztalnál” horvát nap, őszi kulturális rendezvény, amit a Castello rendezvényházban 2023. szeptember 2-án tartottak meg, nagyon jól sikerült.

A nemzetiségi referens is képviseltette magát az összejövetelen, megnézte a műsort. Szép számmal jelentek meg, meghaladta a 100 főt a résztvevők száma. A jelenléti ívet az Országos Magyar-Horvát Baráti Társaság készítette.

Az előadók színvonalas műsort biztosítottak, a főzőverseny is jól sikerült.

**Kárász László elnökhelyettes** beszámolt arról, hogy 2023. szeptember 8-án részt vettek a Gudovacon megrendezésre került bjelovári vásáron több Somogy megyei szakképzési intézmény igazgatójával és az Országos Magyar - Horvát Baráti Társaság elnökével.

Kovacsics úr, a volt *Veliko Trojstvo* polgármester vendégül látta őket, megtekintették az új óvodát és iskolát, majd vendéglátótól kapott tiszteletjeggyel megnézték a vásárt.

Délután beszélgettek az együttműködési lehetőségekről, tapasztalatcseréről, ápolva a kapcsolatokat. Kárász László elnökhelyettes három ajándéksomagot adott át a vendéglátóknak.

**Kovács Márk elnök** a második napirandi ponthoz hozzáfűzte, hogy 2023. november 11-én Nagykanizsán kerül megrendezésre az Országos Horvát Nap, amin az elnökség is részt kíván venni. Novemberben Kaposváron is terveznek egy horvát napot, évzáró jelleggel, nyílt rendezvényként. Pécsen idén is szervezik a karácsonyi koncertet, amin szintén szeretnének részt venni.

**Kovács Márk elnök** elmondta, hogy meghívás érkezett a Pécsi Horvát Konzulátustól a 2023. október 9-én a Pécsi Horvát Színházban megrendezésre kerülő Gitár négyes koncertre a Horvát Parlament megalakulásának évfordulója alkalmából, melyen részt kívánnak venni. Az utazást saját személygépkocsi használatával kívánják megoldani.

#### **54/2023. (IX. 12.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a Horvát Parlament Napja alkalmából 2023. október 9-én a Pécsi Horvát Színházban megrendezésre kerülő Gitár négyes koncerten részt kívánnak venni, az utazást saját gépkocsi használatával kívánják megoldani.

Felelős: Kovács Márk elnök  
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató  
Határidő: 2023. szeptember 30.

Szavazati arány: 3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**Molik Mária képviselő** elmondta, hogy Hercegszántón a jelenlegi iskolaigazgató meghívására a horvát kultúra hagyományainak ápolása, és az önkormányzati kapcsolatok erősítése céljából 2023. július 18-án látogatáson vett részt, ahol a volt iskolaigazgató, Blazsetin szülőházát is megtekintették.

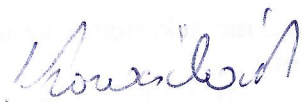
A kollégiumban egy, a Hercegszántóról elkerült horvátok gyerekeinek készített, nagyon szép műsort néztek meg, majd meglátogatták a bajai főiskolát.

**Kovács Márk elnök** elmondta, hogy Drávasztárán egy horvát, kibővült rokonai társasággal, kb. 30 fős rendezvényen vett részt.

**Kárász László elnökhelyettes** elmondta, hogy megkereste Antun Haramia, Lipik város volt polgármestere, aki 2023. október 13-án és 14-én, 2 napos kirándulást szervez szlovéniai horvátoknak Szigetvárra és Pécsre, a horvát nemzetiségi önkormányzat segítségét kérte, szigetvári kapcsolat, illetve horvátul tudó kontakt személy vonatkozásában.

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.



**Kovács Márk**  
elnök



**Molik Mária**  
képviseelő,  
jegyzőkönyv-hitelesítő